

## 60È ANIVERSARI DE LA UNIÓ EUROPEA



60  
ROMA



#EU60

### LA DECLARACIÓ DE ROMA

(25 de març del 2017)

#### Declaració dels dirigents de vint-i-set Estats membres i del Consell Europeu, el Parlament Europeu i la Comissió Europea

El 25 de març, els caps d'Estat o de Govern de la UE es van reunir a Roma (Itàlia) amb motiu del 60è aniversari dels Tractats de Roma. Ha constituït una ocasió per reflexionar sobre l'estat de la Unió Europea i mirar cap al futur del procés d'integració. Al final de les celebracions, els dirigents van adoptar i signar la **Declaració de Roma**, que exposa una visió de conjunt per als propers anys.

Nosaltres, els dirigents de vint-i-set Estats membres i de les institucions de la UE, ens sentim orgullosos dels èxits de la Unió Europea: la construcció de la unitat europea és una obstinació valenta i d'àmplia perspectiva. Fa seixanta anys, recuperant-nos de la tragèdia de dues guerres mundials, vam decidir unir-nos i reconstruir el nostre continent des de les seves cendres. Hem construït una Unió única amb institucions comunes i valors fermes, una comunitat de pau, llibertat, democràcia, drets humans i Estat de Dret, un important poder econòmic amb nivells de protecció social i benestar sense precedents.

La unitat europea, que va donar començament com el somni d'uns pocs, es va convertir en l'esperança de molts. En aquell moment Europa va tornar a ser una. Avui estem units i som més forts: centenars de milions de persones a tot Europa es beneficien de viure en una Unió ampliada que ha superat les velles fractures.

La Unió Europea s'enfronta a reptes sense precedents,

tant mundials com interiors: conflictes regionals, terrorisme, pressions migratòries creixents, proteccionisme i desigualtats socials i econòmiques. Junts estem decidits a fer front als reptes d'un món en ràpida mutació i a brindar als nostres ciutadans tant seguretat com noves oportunitats.

Anem a fer la Unió Europea més forta i resilient, mitjançant una unitat i una solidaritat encara més grans entre nosaltres i el respecte de les normes comunes. La unitat és una necessitat i la nostra lliure elecció. Els nostres països, presos un a un, la dinàmica mundial els condemnaria a la marginació; romandre units és la nostra millor possibilitat d'influir en ella i de defensar els nostres interessos i valors comuns. Actuarem junts, a diferents ritmes i amb diferent intensitat quan sigui necessari, mentre avancem en la mateixa direcció, com hem fet en el passat, de conformitat amb els tractats i mantenint la porta oberta als que vulguin unir-se més endavant. La nostra Unió és indivisa i indivisible.

En els deu propers anys volem una Unió més segura i protegida, pròspera, competitiva, sostenible i socialment responsable, que tingui la voluntat i la capacitat d'exercir un paper fonamental en el món i de modelar la globalització. Volem una Unió en què els ciutadans tinguin noves oportunitats de desenvolupament cultural i social i de creixement econòmic. Volem una Unió que segueixi estant oberta als països europeus que respectin els nostres valors i es comprometin a promoure'ls.



En aquests temps canviants, conscients de les preocupacions dels nostres ciutadans, ens comprometem amb el Programa de Roma i prometem treballar per aconseguir el següent:

1. Una Europa segura i protegida: una Unió en la qual tots els ciutadans se sentin segurs i puguin circular lliurement, on les nostres fronteres exteriors estiguin protegides, amb una política migratòria eficaç, responsable i sostenible, que respecti les normes internacionals; una Europa decidida a lluitar contra el terrorisme i la delinqüència organitzada.
2. Una Europa pròspera i sostenible: una Unió que generi creixement i ocupació; una Unió en la qual un mercat únic i fort, connectat i en expansió, que assumeixi la transformació tecnològica, i una moneda única, estable i encara més forta, obrin vies de creixement, cohesió, competitivitat, innovació i intercanvi, especialment per a les petites i mitjanes empreses; una Unió que promogui un creixement sostingut i sostenible, a través de la inversió, les reformes estructurals i l'esforç per culminar la Unió Econòmica i Monetària; una Unió en la qual les economies convergeixin; una Unió en la qual l'energia sigui segura i assequible i el medi ambient net i segur.
3. Una Europa social: una Unió que, basada en el creixement sostenible, promogui el progrés econòmic i social, així com la cohesió i la convergència, alhora que defensa la integritat del mercat interior; una Unió que tingui en compte la diversitat dels sistemes nacionals i el paper fonamental dels interlocutors socials; una Unió que promogui la igualtat entre dones i homes, així com els drets i la igualtat d'oportunitats per a tots; una Unió que lluiti contra l'atur, la discriminació, l'exclusió social i la pobresa; una Unió en la qual els joves rebin la millor educació i formació i puguin estudiar i trobar treball a tot el continent; una Unió que conservi el nostre patrimoni cultural i promogui la diversitat cultural.

4. Una Europa més forta en l'escena mundial: una Unió que segueixi desenvolupant les associacions existents, creant-ne de noves i promovent l'estabilitat i la prosperitat en el seu veïnatge immediat a l'est i al sud, i també al Pròxim Orient, a Àfrica i al món; una Unió disposada a assumir més responsabilitats i a ajudar a la creació d'una indústria de defensa més competitiva i integrada; una Unió compromesa amb el reforç de la seva seguretat i defensa comunes, també en cooperació i complementarietat amb l'Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord, tenint en compte les circumstàncies nacionals i els compromisos jurídics; una Unió activa en les Nacions Unides i que defensi un sistema multilateral basat en normes, orgullosa dels seus valors i protectora de la seva gent, que promogui el comerç lliure i just i una política climàtica mundial positiva.

Per a això perseguirem aquests objectius en la ferma creença que el futur d'Europa està a les nostres mans i que la Unió Europea és el millor instrument per aconseguir les nostres metes. Prometem escoltar i respondre a les preocupacions expressades pels nostres ciutadans i cooperarem amb els nostres parlaments nacionals. Treballarem junts al nivell que suposi un avanç real, tant si és a la Unió Europea com a escala nacional, regional o local, i en un esperit de confiança i cooperació lleial, tant entre els Estats membres com entre aquests i les institucions de la UE, d'acord amb el principi de subsidiarietat. Deixarem el marge de maniobra necessari als diferents nivells per reforçar el potencial d'innovació i creixement d'Europa. Volem una Unió gran per a les grans qüestions i petita per a les petites. Promourem un procés decisor democràtic, eficaç i transparent i una millor execució.

Com dirigents, treballant junts en el Consell Europeu i entre les nostres institucions, vetllarem perquè s'apliqui el programa d'avui perquè arribi a ser la realitat de demà. Per fortuna nostra, estem units. **Europa és el nostre futur comú.**